

INSTRUKCJA OBSŁUGI
KOSIARKI ELEKTRYCZNEJ
GRIZZLY

ERM 1000/2



**Polski Dystrybutor:
BHU ANDRZEJ KRYSIAK**

**tel. 061 650 75 30, fax 061 650 75 32
62-081 Baranowo, ul. Rolna 6**

- ◆ Dzieciom nie wolno włączać kosiarki
- ◆ Ostrze nie zatrzymuje się z chwilą wyłączenia
- ◆ Przed sprawdzeniem, czyszczeniem, nastawieniem odłącz kosiarkę wyjmując wtyczkę

Wydanie I, Poznań, kwiecień 2005 r.

SPIS TREŚCI

1. WPROWADZENIE	2
2. CZĘŚCI FUNKCJONALNE KOSIARKI	3
3. WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA	3
4. WARUNKI UŻYTKOWANIA KOSIARKI	3
5. PRZYGOTOWANIE DO KOSZENIA	4
6. UŻYTKOWANIE KOSIARKI	4
7. KONSERWACJA KOSIARKI I PRZECHOWYWANIE	5
8. MONTAŻ	5
9. REGULACJA WYSOKOŚCI CIĘCIA	6
10. URUCHOMIENIE KOSIARKI	7
11. WYMIANA I OSTRZENIE NOŻA	7
12. KOSZENIE	7
13. CZYSZCZENIE	8
14. ROZPOZNANIE ORAZ USUWANIE USTEREK	8



Uwaga !
Przed uruchomieniem kosiarki należy dokładnie przeczytać instrukcję obsługi



Podczas pracy należy uważać na osoby trzecie. Szczególną uwagę zwrócić na dzieci i zwierzęta.



Uwaga!
Niebezpieczeństwo zranienia przez elementy tnące. Nie wsuwać rąk i nóg pod kosiarkę.

Przed przechowywaniem, regulacją, czyszczeniem lub naprawą odłączyć przewód zasilający i odczekać do zatrzymania się noża

Model	Moc (W)/ napięcie (V)	Szerokość koszenia (cm)	Pojemność kosza (l)	Regulacja cięcia (mm)	Zalecana pow. koszenia (m ²)	Waga	Materiał obudowy
ERM 1000/2	1000W/ 230V	30	35	25-42-60	200	12 kg	PP

1. WPROWADZENIE

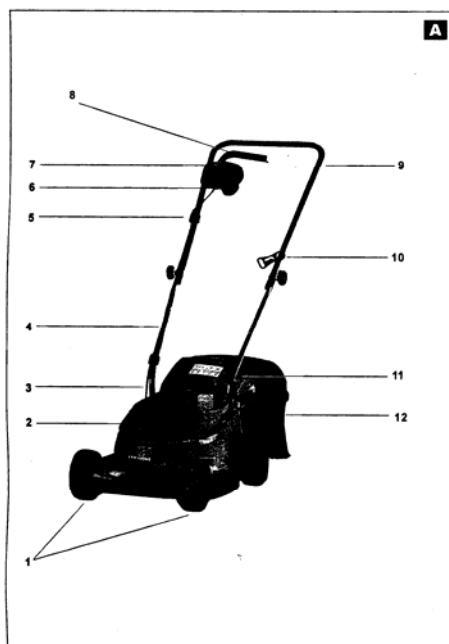
Niniejszą instrukcję należy dokładnie przeczytać przed ostatecznym zmontowaniem i uruchomieniem kosiarki. Należy ściśle przestrzegać podanych objaśnień i wskazówek. Szczególną uwagę należy zwrócić na wskazówki dotyczące bezpieczeństwa.

Do obsługi, konserwacji kosiarki upoważnione są wyłącznie osoby dorosłe, które zapoznały się z instrukcją obsługi.

Producent poddał kosiarkę dokładnej kontroli jakości, jednak urządzenie należy przy zakupie sprawdzić ze względu na ewentualne uszkodzenia transportowe i w przypadku ich stwierdzenia natychmiast reklamować u sprzedającego. Ze względów technicznych i transportowych urządzenie nie jest kompletnie zmontowane, należy sprawdzić czy w kartonie są wszystkie elementy konieczne do jego zmontowania: kosiarka, uchwyt dolny, uchwyt górny, obie połowy kosza, opakowanie ze śrubami.

Kosiarka jest przeznaczona do pielęgnacji terenów zielonych (koszenie trawy) dla prywatnych użytkowników. Kosiarka nie jest urządzeniem do użytku profesjonalnego. Użytkowanie kosiarki jest dozwolone (ze względu na ochronę przed hałasem) tylko w określonych przepisami krajowymi porach dnia.

2. CZĘŚCI FUNKCJONALNE KOSIARKI



1. kółka
2. obudowa + silnik
3. kabel sieciowy
4. dolny uchwyt
5. zacisk trzymający kabel
6. gniazdko wtyczkowe
7. przycisk wyłącznika
8. dźwignia wyłącznika
9. górny uchwyt
10. plastikowy obciążnik do przewodów
11. osłona wyrzutu
12. kosz do trawy

3. WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Przed użyciem kosiarki po raz pierwszy, należy dokładnie przeczytać, a później przestrzegać zaleceń instrukcji obsługi. Przed rozpoczęciem pracy obsługujący musi zaznajomić się z wszystkimi mechanizmami kosiarki i ich funkcjami.

Należy upewnić się, czy wszystkie elementy zamontowane są w sposób pewny i są sprawne. Dzieciom i młodzieży do lat 16-tu nie wolno obsługiwać kosiarki.

Nie wolno używać kosiarki, jeżeli w pobliżu znajdują się osoby postronne (zwłaszcza dzieci) lub zwierzęta. Należy pamiętać, że obsługujący jest odpowiedzialny za ewentualne szkody wyrządzone osobą trzecią. W czasie pracy należy ciągle kontrolować otoczenie i zwracać uwagę na wystarczającą widoczność.

Przed pozostawieniem kosiarki należy upewnić się czy silnik jest wyłączony i odłączyć przewód zasilający tak żeby nie było możliwe jej przypadkowe włączenie przez osoby trzecie.

4. WARUNKI UŻYTKOWANIA KOSIARKI

Użytkowanie kosiarki niezgodnie z instrukcją prowadzi do pozbawienia gwarancji, kosiarka nie jest urządzeniem do użytku profesjonalnego.

Roczny czas wykorzystania kosiarki nie powinien przekroczyć 50 godzin.

Usuwanie ewentualnych uszkodzeń należy powierzać zakładom naprawczym wskazanym przez sprzedawcę. Używanie części zamiennych innych niż oryginalne może spowodować

zwolnienie producenta od odpowiedzialności gwarancyjnej za uszkodzenie.
Zmiany przeprowadzone na własną rękę w kosiarce unieważniają gwarancję i wykluczają odpowiedzialność producenta za szkody z nich wynikające.

5. PRZYGOTOWANIE DO KOSZENIA

- Przed koszeniem trawnika należy oczyścić go z kamieni, kawałków drewna, metali i innych obcych przedmiotów
- Bezpośrednio przed użyciem należy sprawdzić, czy wszystkie nakrętki i inne elementy są dobrze dokręcone, nieuszkodzone i nieużyte.
- Przewód zasilający powinien być regularnie sprawdzany aby wyeliminować ewentualne uszkodzenia, przedłużacz łączący kosiarkę z gniazdem sieciowym oraz wtyczki i gniazda muszą być z gumy, PVC lub innego tworzywa termoplastycznego lub tym materiałem powlekane, nie mogą być uszkodzone.
- Uszkodzone styki przedłużacza powodując zbyt duży opór elektryczny mogą być powodem wytopienia wyłącznika kosiarki. Nie jest to uszkodzenie uznawane jako gwarancyjne.
- Przekrój przewodów:

długość 0-20 m	przekrój 1,5 mm
długość 20-50m	przekrój 2,5 mm
długość 50-100m	przekrój 4,0 mm
- Zużyte uszkodzone noże, śruby i nakrętki muszą być wymienione na nowe. Należy stosować tylko oryginalne części zamienne.
- W przypadku prac z pojemnikiem na ściętą trawę otwór kosza musi przylegać do otworu wylotowego kosiarki.
- Jeżeli kosiarka będzie użytkowana bez pojemnika, należy zwrócić uwagę, aby osłona dokładnie zakrywała otwór wylotowy.
- Kosiarka wyposażona jest w odciążnik przewodu. Przewody zasilające muszą być zawieszane na odciążniku przed włączeniem urządzenia.
- Do koszenia należy być ubranym w niezbyt szerokie, długie spodnie, oraz pełne, mocne obuwie o nieśliskich podeszwach.
- Koszenie trawy należy przeprowadzać tylko przy dobrej widoczności tzn. przy świetle dziennym lub dobrym oświetleniu sztucznym.
- Zgodnie z zasadami polskimi - z uwagi na emitowany hałas kosiarka może być użytkowana jedynie w godzinach od 6 -22 .
- Ze względu na wilgoć nie zalecamy koszenia we wczesnych godzinach rannych lub późno wieczorem. Koszenie wilgotnej trawy jest utrudnione, a końcówki trawy pozostają postrzępione. Do wnętrza kosiarki dostają się drobiny wody, które powodują korozję części i częstsze uszkodzenia.

6. UŻYTKOWANIE KOSIARKI

- Silnik można włączyć tylko po uprzednim sprawdzeniu stanu kosiarki i przewodów.
- Przed włączeniem należy upewnić się, czy w pobliżu nie znajdują się osoby trzecie. Zwłaszcza dzieci i zwierzęta muszą znajdować się z dala od kosiarki.
- Po uruchomieniu silnika nie wolno przechylać kosiarki na boki lub jej unosić. Jeżeli jest to konieczne, może być ona przechylona tylko w ten sposób, aby uniesiony spód kosiarki z obracającym się nożem znajdował się po przeciwnej stronie w stosunku do operatora. Szczególną uwagę należy zwrócić ,aby od strony uniesienia kosiarki nie znajdowały się osoby trzecie lub zwierzęta ze względu na niebezpieczeństwo zranienia.
- Podczas pracy silnika bezwzględnie nie wolno wkładać rąk lub stóp pod obudowę kosiarki lub w otwór wylotowy trawy. Luźne części ubrania i włosy trzymać z daleka od wszystkich elementów ruchomych kosiarki .
- Nie dozwolone jest obsługiwanie kosiarki przez osoby po spożyciu alkoholu lub leków opóźniających reakcję.
- Nie zalecane jest koszenie mokrej trawy. Rozpylona woda przedostaje się do wnętrza kosiarki i powoduje korozję metalowych elementów w efekcie zacieranie łożysk, może

doprowadzić do zwarcia i spalenia uzwojeń silnika. Nie są to uszkodzenia, które można uznać jako gwarancyjne.

- Nie wolno kosić trawy na brzegach strumyków, rzek, rowów i stawów.
 - Kosiarkę należy prowadzić z prędkością kroczenia i zachowywać odpowiedni dystans od kosiarki (wyznaczony przez rękojeść prowadzącą).
 - Przed przemieszczeniem kosiarki w inne miejsce koszenia lub przed opróżnieniem pojemnika należy zawsze wyłączyć kosiarkę.
 - Należy zachować szczególną ostrożność podczas koszenia na zboczach. Kąt nachylenia kosiarki (nachylenia zbocza) nie może przekroczyć 15°.
 - Przy przesuwaniu kosiarki do tyłu lub ciągnięciu jej należy zachować szczególną ostrożność.
 - Nigdy nie prowadzi kosiarki nad przewodem zasilającym. Jeżeli nastąpi to przypadkowo, należy najpierw wyłączyć wtyczkę z sieci, a potem wyjąć przewód spod kosiarki i sprawdzić go.
 - Należy zwracać uwagę na dziury, doły, ciała obce znajdujące się na trawniku.
 - Nie wolno kosić z nieosłoniętym otworem (osłona lub pojemnik) grozi to obrażeniami w przypadku wyrzucenia przez otwór ciała obcego lub elementu kosiarki.
 - W przypadku gubienia koszonej trawy przez kosiarkę, należy opróżnić pojemnik oraz sprawdzić obudowę elementu tnącego i oczyścić ją. Przed tymi czynnościami bezwzględnie wyłączyć silnik, poczekać aż nóż zatrzyma się i wyłączyć zasilanie z sieci.
 - Przy zapchaniu obudowy lub noża trawą usunąć ją po wyłączeniu silnika, zatrzymaniu się noża i wyjęciu wtyczki z gniazdka sieciowego. Czynność tę wykonywać np. drewnianym patykiem lub podobnym przedmiotem - nigdy gołą ręką.
 - Elementy chłodzące kosiarki (otwory, żebra, kraty) utrzymać w należytej czystości.
 - W razie kolizji z ciałem obcym (kamieniem, kawałkiem drewna itp.) należy wyłączyć silnik, wyłączyć wtyczkę z gniazdka sieciowego i odczekać, aż nóż się zatrzyma, następnie sprawdzić czy nie nastąpiło jakiegokolwiek uszkodzenie.
- Ewentualne uszkodzenie należy usunąć przed uruchomieniem w punkcie serwisowym.

7. KONSERWACJA KOSIARKI I PRZECHOWYWANIE

Przed przystąpieniem do czyszczenia i konserwacji należy: wyłączyć silnik, odczekać do czasu zatrzymania się noża, wyłączyć wtyczkę z gniazdka sieciowego i postawić kosiarkę na równym podłożu i zabezpieczyć przed przesuwaniem.

Nie polewać urządzenia wodą.

Przy czyszczeniu i konserwacji obowiązują te same warunki bezpieczeństwa co podczas uruchamiania.

Podczas odkręcania noża należy założyć grube rękawice, bądź owinać nóż materiałem.

Nóż zapasowy (wymieniany) musi być oryginalny i zamontowany zgodnie z instrukcją. Wszystkie zużyte lub uszkodzone części muszą być wymienione lub uszkodzone części muszą być wymienione lub naprawione. Podczas konserwacji kosiarki należy również sprawdzić stan przewodów zasilających - stosować tylko, te których stan techniczny jest bez zarzutu.

Kosiarkę należy przechowywać w suchym pomieszczeniu.

Przed składowaniem urządzenia należy odłączyć przewody zasilające.

W sezonie letnim silnik nie wymaga praktycznie żadnej konserwacji, po sezonie kosiarkę należy oczyścić, nie stosować wody.

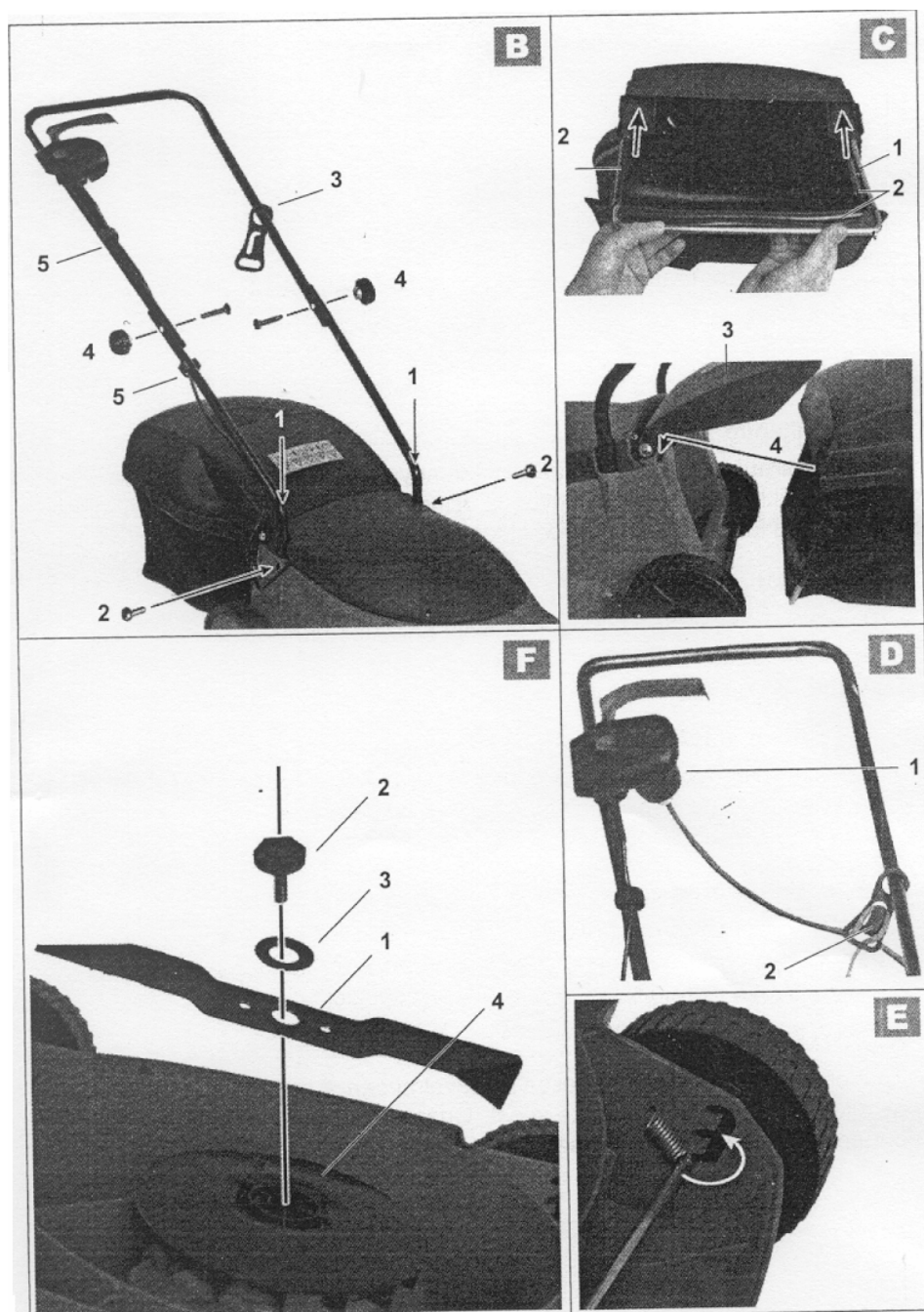
Zalecane jest oddanie kosiarki po sezonie do okresowej konserwacji i czyszczenie w punkcie serwisowym, polecamy oddawanie kosiarki do sprawdzenia razem z przewodem zasilającym.

8. MONTAŻ

Montaż dolnych pałaków kosiarki przeprowadzić według **rysunku B** :

rurki uchwyty przykręcić do obudowy odpowiednią ilością wkrętów (dla danego modelu)

Następnie zamontować górną część pałaków wg **rysunku B**:



i zamontować plastikowy obciążnik do przewodów (10)

Montaż kosza do trawy przeprowadzić wg. **rysunku C** do skręcenia kosza użyć dwóch śrub.

Zakładanie kosza przeprowadza się po podniesieniu osłony wylotu trawy jak na rysunku.

Należy zwracać uwagę na staranne zawieszenie kosza.

Opróżnianie kosza można przeprowadzić tylko przy wyłączonym silniku i zatrzymanym nożu.

9. REGULACJA WYSOKOŚCI CIĘCIA

Regulację należy przeprowadzić tylko przy wyłączonym silniku, zatrzymanym nożu.

Dźwignie na każdym kole ustawić w jednakowym położeniu. **Rysunek E**

UWAGA!

Nie należy ustawiać wysokości cięcia zbyt nisko. Nóż nie może dotykać podłoża przy nierównościach terenu. Ustawienie wysokości cięcia na ok. 2cm jest możliwe tylko na bardzo zadbanych trawnikach przy częstym koszeniu.

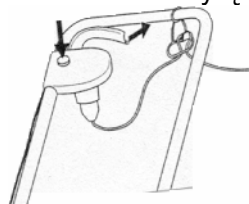
Normalna wysokość koszenia to 3-4,5 cm. Na większych powierzchniach to 5-7,5 cm.

10. URUCHOMIENIE KOSIARKI

rysunek D

Kosiarkę ustawić na płaskiej, gładkiej powierzchni, podłączyć przedłużacz zasilający do wtyczki wyłącznika kosiarki. Używać odciążnika przewodu jak na rysunkach: Odciążnik przenosi siłę naciągu przewodu, w wypadku nie używania odciążnika naciąg jest przenoszony przez połączenie gniazdo-wtyczka co może doprowadzić do wysunięcia gniazda lub jego uszkodzenie.

Przed przyciągnięciem dźwigni wyłącznika (8) do uchwyty należy dokładnie wcisnąć przycisk (7). Dźwignię przytrzymać całą dłonią. W przypadku niedokładnego wciśnięcia przycisku (7) lub przytrzymanie tylko końcówki dźwigni dochodzi do mechanicznego uszkodzenia wyłącznika - uszkodzenie takie nie podlega gwarancji.



Przy wyłącznikach dźwigniowych załączenie zasilania odbywa się przez wciśnięcie przycisku (7) i przyciągnięcie dźwigni do uchwyty kosiarki.

Dźwignię należy przytrzymać obiema rękami.

Kosiarka jest wyposażona w wyłącznik przeciążeniowy chroniący silnik przed uszkodzeniem. W przypadku przeciążenia : (koszenie zbyt wysokiej trawy lub koszenie z pełnym koszem) następuje automatyczne wyłączenie kosiarki spowodowane wzrostem temperatury uzwojeń silnika. Po upływie czasu niezbędnego dla ostygnięcia uzwojeń kosiarka może być załączona ponownie.

Silnik kosiarki jest wyposażony w hamulec, powodujący po wyłączeniu zasilania szybsze zatrzymanie noża.

11. WYMIANA I OSTRZENIE NOŻA

rysunek F

Należy regularnie sprawdzać stan noża i śruby mocującej. Jeżeli nóż nie nadaje się do użycia należy go wymienić na nowy - oryginalny. Śruba mocująca powinna być dokręcona momentem 30 Nm. Nóż musi posiadać gładką powierzchnię cięcia, kąt ostrza powinien wynosić 20-30°.

Przy sprawdzaniu noża należy zachować ostrożność, ze względu na możliwość zranienia.

Podczas zdejmowania noża należy zakładać rękawice ochronne lub nóż owinać szmatą. Do odkręcenia śruby stosować oryginalny klucz.

Nóż powinien być naostrzony równomiernie. Tępy nóż powoduje niewłaściwe cięcie - końcówki trawy stają się brązowe. W przypadku tępych krawędzi noża, po zdemontowaniu noża należy oszlifować ostrze równomiernie, aż krawędź będzie ostra.

Kąt ostrza powinien wynosić 20-30°. W czasie ostrzenia należy stosować rękawice ochronne.

UWAGA! Nierównomierne oszlifowanie noża prowadzi do niewyważenia co może być przyczyną uszkodzenia kosiarki. Po ostrzeniu należy sprawdzić wyważenie noża, zawieszając go w środku otworu na poziomym gwoździu. Nóż powinien ustawić się poziomo, tzn. żadna strona nie powinna przeważać. W przypadku nierównowagi ostrza po stronie przeważającej należy doszlifować. Nie wolno ostrzyć noża poza wyznaczoną długość ostrza. Jeżeli zużycie uległo więcej niż 1/3 szerokości noża, nóż należy wymienić.

12. KOSZENIE

Po ustawieniu odpowiedniej wysokości cięcia (przy wyłączonym silniku i zatrzymanym nożu), rozłożyć przewód zasilający na już skoszonej powierzchni lub nie podlegającej koszeniu. Nie uruchamiać silnika gdy kosiarka stoi w wysokiej trawie. Rozpocząć koszenie po

osiągnięciu obrotów max. silnika. Kosić w pasach równoległych oddalając się od gniazda zasilającego. Przy zmianie kierunku koszenia odpowiednio przekładać przewód na drugą stronę kosiarki.

13. CZYSZCZENIE

Przed każdym czyszczeniem wyjąć wtyczkę z gniazda sieciowego, aby uniemożliwić przypadkowe uruchomienie. Czyszczenie przeprowadzić po ostygnięciu urządzenia. Nie spryskiwać urządzenia wodą. Do czyszczenia obudowy używać wilgotnej szmatki.

14. ROZPOZNANIE ORAZ USUWANIE USTEREK

Usterki lub zakłócenia w pracy mogą wystąpić, gdy urządzenie nie jest właściwie użytkowane, obsługiwane i konserwowane.

Poniżej wymieniono najczęściej występujące zakłócenia, ich przyczyny oraz sposób usunięcia.

Zakłócenia	Przyczyna	Sposób usunięcia
Silnik nie włącza się	-brak napięcia -uszkodzenie włącznika lub silnika -uszkodzenie przewodu zasilającego -blokada noża rozpoczynanie koszenia w zbyt wysokiej trawie -zadziałał wyłącznik przeciążeniowy	sprawdzić zasilanie usunąć uszkodzenie w punkcie serwisowym wymienić przedłużacz odblokować nóż załączać silnik przed wjechaniem w wysoką trawę przed ponowną próbą uruchomienia pozwolić na ostygnięcie urządz.
Nietypowe dźwięki i odgłosy	-możliwość obluzowania się element. kosiarki	dokręcić luźne części
Wibracje i wstrząsy	-luźny nóż -luźna obudowa silnika -uszkodzenie noża -nóż źle wyważony	dokręcić nóż dokręcić silnik wymienić nóż wyważyć nóż
Złe koszenie	- tępy nóż - za małą wysokość cięcia	naostrzyć nóż skorygować wysokość cięcia
Kosiarka nie zbiera trawy	-zabrudzone otwory chłodzenia -trawa zbyt wilgotna -trawa zbyt wysoka	oczyścić kosić o innej porze kosić dwukrotnie , po raz pierwszy na max. wys. koszenia.